

CONCRETE



# JULDIS HAT YAI PLAZA

DECEMBER 21<sup>ST</sup>, 1991

PUBLICATION OF THE NATION  
ฉบับพิเศษ กรุงเทพมหานคร

Juldis Develop Co., Ltd.  
19 Petchburi 19 (Juldis) Petchburi Rd., Bangkok 10400  
Tel: 255-5104, 255-0141-9 Fax: 255-2460





## JULDIS HAT YAI PLAZA

A WORLD  
OF  
SHOPPING  
IN THE  
SOUTH

Juldis Hat Yai Plaza, the newest and most modern shopping centre in Hat Yai, a southern city renowned for its bargain buys, today officially opens its doors to welcome all discerning shoppers.

The noticeable building, located on Nipatutit 3 Road, is conveniently situated right in the centre of town within easy reach of the surrounding hotels and nearby entertainment spots. The project has been developed by Juldis Develop Co., Ltd., a company well known in Thailand's real estate and property circles. Juldis Develop's intention was to create the most modern shopping centre in the South, and in that aim the firm has certainly succeeded.

Designed in an appealing architectural style, the seven-storey building boasts all the facilities a shopper could ever desire. Just like the new ones in Bangkok, the Plaza is equipped with five elevators, 10 units of escalators, central air-conditioning systems, direct and extension telephone systems, sufficient electricity and water supply, waste water treatment system, fire

prevention systems, built-in sound systems and comprehensive security systems, to name a few.

From the first through to the seventh floors, Juldis Hat Yai Plaza is occupied by a wide variety of leading local and Bangkok-based companies, shops and restaurants, all of which are well-decorated. The car parking area in the basement and outside the building can accommodate about 250 cars.

The first three floors feature outlets for electrical appliances (Sony, Panasonic, National), shoes (Batuka), clothes (Karita O'Sel), minimart, gifts, etc. The fourth floor of the plaza is dedicated to southern investors as Hat Yai is the main business centre of the South. Every day, stocks amounting to several hundred million baht are traded in the city. Three leading securities companies from Bangkok - Kiatnakin Finance & Securities Co., Ltd., Adkinson Securities Co., Ltd. and Securities One Limited - are authorized to trade there. In addition, there is a small trading room displaying stock tables for people to

keep in touch with the latest developments in the Thai stock market.

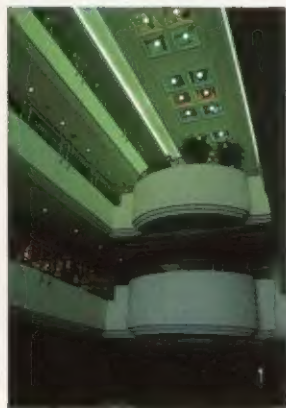
The Plaza's fifth floor houses retail shops and stalls hailing from many places including Bangkok's Pratunam, and Songkhla. Locally made items, souvenirs and mementoes to remind tourists of their good times in the province are all available on this floor.

Tastefully furnished, the hygienic food centre on the sixth floor has received acclaim from M.R. Thanadsri Svasti, the country's leading connoisseur of good food. The food centre is the first in the South to receive the 'Shell chuan chim centre' accolade for its dishes. The centre is capable of seating up to 1,000 people.

The Juldis Convention Hall on the seventh floor is designed to suit various functions, seminars, exhibitions and banquets. It has a full seating capacity of 2,000 and is equipped with a modern light and sound system.

Juldis Hat Yai Plaza: Welcoming locals and tourists alike to its world of shopping facilities.





## จุติศ หาคใหญ่ พลาซ่า

### อาณาจักร แห่งการ จับจ่าย

วันนี้ สถาปัตยกรรมรูปทรง  
โดดเด่นบนถนนนิพัทธ์อุทิศ 3 สายธุรกิจ  
หลักในอำเภอหาดใหญ่ มิติใหม่สำหรับการ  
ช้อปปิ้ง ได้ถูกเปิดอย่างเป็นทางการแล้ว

จุติศ หาคใหญ่ พลาซ่า ศูนย์  
การค้าทันสมัยแห่งใหม่กลางเมืองหาดใหญ่  
แวดล้อมด้วยโรงแรมและแหล่งบันเทิงชั้นนำ  
มากมาย โดยผู้พัฒนาโครงการคือ บริษัท  
จุติศ ดีเวลลอป จำกัด ซึ่งเป็นบริษัทที่มีชื่อ  
เสียงดีเด่นในวงการธุรกิจอสังหาริมทรัพย์ มี  
ความมุ่งมั่นจะทำให้ จุติศ หาคใหญ่ พลา-  
ซ่าเป็นศูนย์การค้าที่ทันสมัยที่สุดในภาคใต้  
อาคาร 7 ชั้นรูปทรงสวยงาม  
สะดวกสบาย ด้วยลิฟท์ขนาดใหญ่ 5 ตัว  
บรรไดเลื่อน 10 ชุด ระบบปรับอากาศ  
central air พร้อมการสื่อสารทันสมัยด้วย  
โทรศัพท์สายตรงและผ่านศูนย์คอมพิวเตอร์  
ภายในอาคารสมบูรณ์แบบด้วยระบบไฟฟ้า  
และประปาที่มีคุณภาพ รวมทั้งระบบกำจัดน้ำ  
เสีย อุปกรณ์ดับเพลิง และป้องกันอัคคีภัย  
ทั้งอาคาร ระบบเสียงภายใน ระบบรักษา  
ความปลอดภัย และอื่นๆ เช่นเดียวกับศูนย์

การค้าชั้นนำทั่วไปในกรุงเทพฯ

พื้นที่ตั้งแต่ชั้น 1 จนถึงชั้น 7  
ได้รับการรับรองจากบริษัท ห้างร้าน และ  
ร้านอาหารที่มีชื่อเสียง ซึ่งมีการตกแต่ง  
อย่างสวยงามหรูหรา โดยมีที่จอดรถบริเวณ  
ชั้นใต้ดิน และรอบนอกตัวอาคาร ซึ่งสามารถ  
รองรับรถยนต์ได้ประมาณ 250 คัน

ชั้น 1-3 มีร้านค้าหลากหลาย  
ตั้งแต่ ร้านขายเครื่องใช้ไฟฟ้า (Sony,  
Panasonic, National) รองเท้าบูทกา  
เลือน่า Karita O'Sel มินิมาร์ท ของขวัญ  
บริเวณชั้น 4 คือที่ตั้งของบริษัทเงินทุน  
หลักทรัพย์ 3 บริษัท ได้แก่ บริษัทหลักทรัพย์  
เอกอภรณ์ บริษัทเงินทุนหลักทรัพย์เกียรตินา-  
คิน และบริษัทหลักทรัพย์แอ็คคินชั่น พร้อม  
ด้วยห้องค้าหลักทรัพย์ ซึ่งมีโอเคทรอนิกส์-  
บอร์ด ทิวอลด์ รายงานภาวะการซื้อขายหุ้น  
ให้นักลงทุนชาวใต้ติดตามสถานการณ์ค่า-  
สุด ในตลาดหลักทรัพย์อย่างใกล้ชิด เพราะ  
ปัจจุบันนี้ หาคใหญ่เป็นเมืองธุรกิจที่มีมูลค่า  
การซื้อขายหุ้นวันละหลายร้อยล้านบาท

ชั้น 5 รวบรวมร้านค้าย่อยและ

แผงจำหน่ายสินค้าจากหลายแหล่งมาไว้ เช่น  
จากย่านประตูน้ำและจากจังหวัดสงขลาเอง  
นอกจากนั้น บริเวณชั้นเดียวกันนี้ยังมีของ-  
พื้นเมือง และของที่ระลึกสำหรับนักท่องเที่ยว  
อีกด้วย

ศูนย์อาหารเซลล์ชวนชิมโดย  
ม.ร.ว. ถนัคศรี สวัสดิวัตน์ บนชั้น 6 จำ-  
หน่ายอาหารอร่อยของทางภาคใต้และ  
จากกรุงเทพฯ ในสถานที่สะอาดจัดแต่ง  
อย่างดีและกว้างขวางโอ่โง่งสำหรับผู้-  
ใช้บริการ ประมาณ 1,000 คน ชั้น 7 ซึ่ง  
เป็นชั้นบนสุดมีห้องเอนกประสงค์ จุติศ  
คอนเวนชั่น พร้อมด้วยระบบแสง สี เสียง  
สมบูรณ์แบบ เหมาะสำหรับการประชุม  
สัมมนา นิทรรศการ การจัดเลี้ยง ซึ่งสา-  
มารถจุคนได้ประมาณ 2,000 คน

จุติศ หาคใหญ่ พลาซ่า  
อาณาจักรแห่งการจับจ่าย กำลังคอยต้อนรับ  
ชาวหาดใหญ่และนักท่องเที่ยวจากแดนใต้  
สัมผัสแห่งระดม



"WE TRY TO DEVELOP OUR MARKET, TARGET AND CUSTOMERS ENTIRELY BY OURSELVES. AT PRESENT, ALTHOUGH JULDIS IS BY NO MEANS THE LARGEST COMPANY IN THE BUSINESS, WE ARE NONETHELESS VERY PROUD OF OURSELVES SINCE WE NEVER TAKE ADVANTAGE OF OUR CUSTOMERS."

TERAPOT CHAROONSRI  
CHIEF EXECUTIVE OFFICER  
JULDIS DEVELOP CO., LTD.



3

4

5

6



2

1



7

8

## EXECUTIVES ผู้บริหาร

1. นายธีรพงษ์ จรุงศรี  
ประธานกรรมการบริหาร  
Mr. Terapot Charoonsri  
Chief Executive Officer

2. นายณัฐวัฒน์ จรุงศรี  
กรรมการผู้จัดการ  
Mr. Nattawat Charoonsri  
Managing Director

3. นายบรรณรัตน์ ลิ้มบรรณรัตน์  
ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการ  
Mr. Nararat Limnararat  
Assistant Managing Director

4. นายสุรเชียร จักรธรานนท์  
ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการ  
Mr. Surathian Chakthranont  
Assistant Managing Director

5. ดร. วิษณุ พะลายานนท์  
กรรมการบริหาร  
Dr. Visnu Palayanon  
Executive Director

6. นายอำนาจ คล้ายไทย  
กรรมการบริหาร  
Mr. Amnart Klaitai  
Executive Director

7. นางสาวปานจันทร์ ณ นคร  
ผู้จัดการฝ่ายบริหารสินทรัพย์  
Miss Panchan Nanakorn  
Property Management Manager

8. นายทองศักดิ์ เกียรติยศสุนทรณ์  
ผู้จัดการฝ่ายการเงินและบัญชี  
Mr. Thanongsak Kaityyotnusorn  
Finance & Accounting Manager



CONGRATULATIONS AND BEST WISHES TO  
JULDIS HAT YAI PLAZA ON ITS GRAND OPENING



มีสิ่งดี ๆ หลายสิ่งในเมืองไทย  
ที่คุณอาจมองข้ามไป...

รู้จัก...สิ่งดี ๆ ในเมืองไทย

รู้จัก...เมืองไทยประกันชีวิต

**เมืองไทย**  
**ประกันชีวิต**

คุ้มครองมั่นคง ชี้อุดร่งในบริการ

250 ถนนรัชดาภิเษก ห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10310 โทร. 2761025-7



จุลดิศ เขาใหญ่ รีสอร์ท...



JULDIS KHAO YAI RESORT

ความศิวิไลซ์ในธรรมชาติ



ON THE GRAND OPENING OF JULDIS HAT YAI PLAZA  
WE ARE PROUD TO BE A PART OF YOUR SUCCESS



ธนาคาร สหธนาคาร จำกัด  
UNION BANK OF BANGKOK

ที่ สหธนาคาร...คุณสำคัญเสมอ

Congratulations to  
Juldis Hat Yai Plaza  
on their grand opening



บริษัท เงินทุนหลักทรัพย์ นครหลวงเครดิต จำกัด  
SIAM CITY CREDIT FINANCE & SECURITIES CO., LTD.  
บริษัทในเครือ ธนาคารนครหลวงไทย จำกัด ในพระบรมราชูปถัมภ์

518/5 ชั้น 7 อาคารเมเนียเซ็นเตอร์ ถนนพหลโยธิน กรุงเทพมหานคร 10330 โทร. 254-8309-16, 255-8970-89, 255-2810-25 โทรสาร: 254-8170  
518/5 7th Floor MANEER CENTER Bldg. Phloenchit Rd. Bangkok 10330 Tel. 254-8309-16, 255-8970-89, 255-2810-25  
Fax: 254-8170

CONGRATULATIONS AND BEST WISHES TO  
JULDIS HAT YAI PLAZA  
ON ITS GRAND OPENING



PYRAMID CONSTRUCTION CO., LTD.

THE MAIN CONSTRUCTION CONTRACTOR OF  
"JULDIS KHAO YAI RESORT"



769/11-12, PRACHACHEUN ROAD,  
BANGSUE, BANGKOK 10800  
TEL. (02) 587-8647-9 FAX: (662) 586-0207

CONGRATULATIONS AND  
WISHING YOU EVERY SUCCESS



FRUIT BASKET



Royal Porcelain

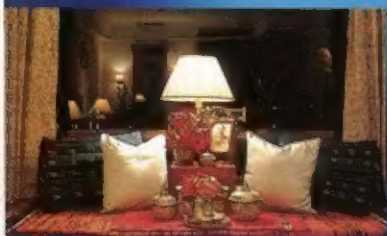
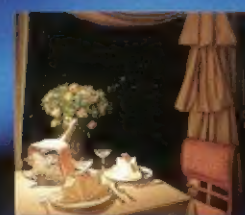
TABLE TOP CO., LTD.

OFFICE & SHOWROOM  
Address : 107 Sathorn Building,  
132 Wireless Road, Pathumwan, Bangkok 10330  
Tel. 250-0214-6, 250-0675-8, 252-0215  
Fax. 250-0476  
Telex. 72076 TGRAMIC

SHOWROOM PLOENCHIT  
Address : 888/1-2, Ploenchit Road, Pathumwan, Bangkok 10330  
Tel. 252-2527, 252-3979



# OUR BEST WISHES FOR YOUR SUCCESS



Chao Phya.... This ancient life-line of Bangkok. This calm and gentle river is a joy to look upon and seems to melt and relieve the stress and tension from work.

Finding a river front residence in an area that is beautiful and situated in the center of the city is extremely difficult.

Juldiss River Mansion, built with infinite care, is located on a bend in the Chao Phya river makes you feel as if you are on an island in the middle of the river. The cool clear air and the panoramic view of the river below. Enjoy the clouds of the early morning sky and the glittering gold of the setting sun on the horizon. At night watch the stars come out to play. Such beautiful scenery and romantic atmosphere is what Juldiss River Mansion has to offer you. We are waiting for you....come realize your dreams at Juldiss River Mansion.

## J U L D I S S River Mansion

โครงการ จุลดิส ริเวอร์ แมนชั่น จำกัด

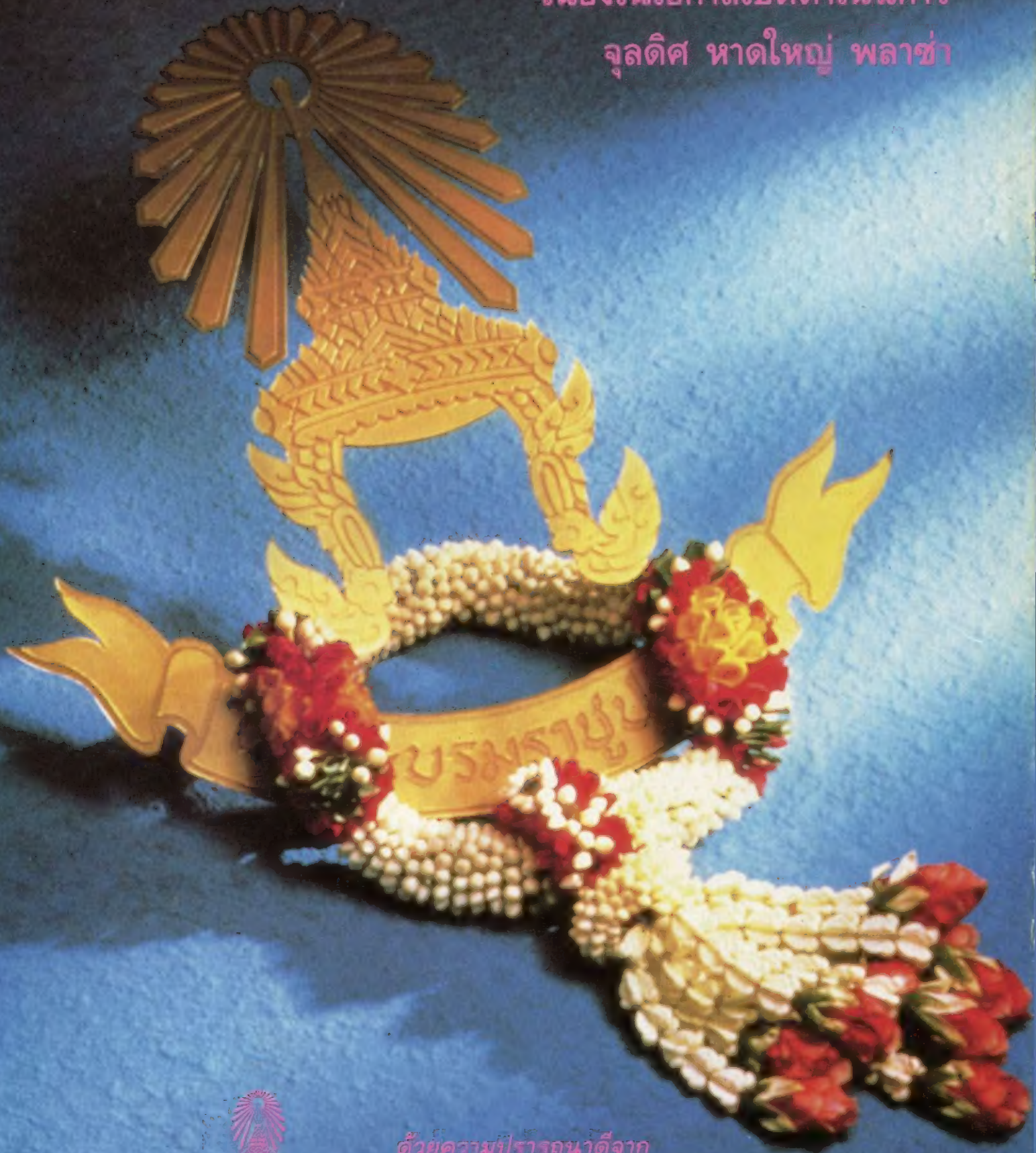
บริษัทผู้ดำเนินการ บริษัท จุลดิส ดีเวลลอป จำกัด กรรมการผู้จัดการ คุณณัฐวิวัฒน์ จรุงทวี กรรมการใหญ่ในเขตที่ดินเลขที่ 96, 101, 102, 154 ทุ่งเจดีย์เข้ 70 ไร่ 150 ตารางวา (โฉนดที่ดิน 150 ไร่) ผู้มีกรรมสิทธิ์ที่ดิน บริษัท จุลดิส ริเวอร์ แมนชั่น เนื้อที่โครงการประมาณ 605 ตารางวา มูลค่าโครงการ 250 ล้านบาท สืบค้นโครงการโดย ธนาคารไทยพาณิชย์ ใบอนุญาตก่อสร้างเลขที่ 597/2532 จะจดทะเบียนเป็นอาคารชุดเพื่อเอื้อต่อการก่อสร้างแล้วเสร็จ ทั้งนี้เป็นไปตาม พ.ร.บ. อาคารชุด เริ่มก่อสร้าง พฤษภาคม 2533 คาดว่าจะแล้วเสร็จ ธันวาคม 2534 ที่ตั้งโครงการ ริมน้ำเจ้าพระยา ซอยวัดสมพรพญา พญาไท กรุงเทพมหานคร สำนักงานเลขที่ 19 เพชรบุรี 19 (จุลดิสร) พญาไท กรุงเทพมหานคร 10400 โทร. 255-0141-9 ต่อ 1379, 255-5068 โทรสาร 255-2460



# ขอร่วมแสดงความยินดี

เนื่องในโอกาสเปิดดำเนินการ

จุดดิศ หาดใหญ่ พลาซ่า



ด้วยความปรารถนาดีจาก

ธนาคาร นครหลวงไทย จำกัด

SIAM CITY BANK LIMITED

ในพระบรมราชูปถัมภ์